

## By-alarm

01727.1

### By-alarm contatto RF magnetico+sensore shock.

Il rivelatore By-alarm con contatto magnetico è un dispositivo radio bidirezionale provvisto di un sensore ad effetto HALL attivabile mediante magnete esterno e dispone di un particolare rivelatore triassiale configurabile come sensore di shock o sensore di vibrazione. Il sensore di shock effettua una misurazione dell'accelerazione su 3 assi con un livello di intensità programmabile su 4 disponibili; in questa modalità il sensore genera un allarme quando viene rilevata una singola perturbazione dello stato di quiete che supera la soglia programmata. Il sensore di vibrazione effettua una misurazione dell'accelerazione su 3 assi con un livello di intensità programmabile su 4 disponibili; in questa modalità il sensore rileva le perturbazioni dello stato di quiete per un periodo fisso di 10 s entro i quali attiva il conteggio degli eventi che superano la soglia di allarme e raggiunto il numero impostato si attiverà la segnalazione di allarme. E' inoltre presente 1 ingresso per il collegamento di sensori filari esterni. Il rivelatore non necessita di alcun collegamento via filo ed è alimentato da una batteria al litio da 3 V modello CR123.

### CARATTERISTICHE

- Alimentazione: batteria al litio 3 V CR123 fornita in dotazione
- Range di frequenza: 868 MHz
- Potenza RF trasmessa: < 25 mW (14dBm)
- Classe ricevitore: Classe 2 duty cycle <1%
- Durata media della batteria: 4 anni
- Avviso di batteria scarica: su interfaccia radio 01729 e in centrale
- Led:
  - led giallo per navigazione menù
  - led verde per ricezione dati
  - led rosso per trasmissione dati
- Possibilità di utilizzo:
  - sensore ad effetto HALL a bordo
  - sensore triassiale per rilevazione shock e vibrazione.
  - 1 contatto esterno NC, NO, a singolo bilanciamento con resistenza da 3,3kΩ oppure per tapparella o inerziale
- Temperatura di funzionamento: -10..+60 °C
- Dimensioni: 95x29x24 mm

### COLLEGAMENTI PER CONTATTO ESTERNO

L'apposita morsettiera consente il collegamento di dispositivi esterni quali, ad esempio, un contatto magnetico esterno e uno switch-alarm o inerziale.

IN+: ingresso per un contatto esterno (normalmente chiuso o aperto o a singolo bilanciamento) o switch-alarm/inerziale con programmazione degli impulsi e della finestra temporale.

IN-: negativo di riferimento.

N.B. Nel caso di collegamento con switch-alarm/inerziale:

- L'ingresso non può essere bilanciato.
- La lunghezza del cavo deve essere inferiore ad 1 m.
- Tra un allarme ed il successivo il contatto deve rimanere inattivo per almeno 10 s.

### BATTERIE

Il rivelatore è alimentato da una batteria al litio da 3 V modello CR123. Quando la batteria raggiunge il livello di 2.7 V viene inviato in centrale il segnale di "batteria scarica"; da questo momento in poi il dispositivo rimane funzionante per altri 30 giorni circa entro i quali è necessario sostituire la batteria.

- Per sostituire la batteria si pone in modalità programmazione la centrale, digitando in tastiera il codice installatore, e poi si sostituiscono le batterie scariche aprendo i contenitori; al termine della sostituzione uscire dalla programmazione.
- Per ottenere una maggiore durata si consiglia di utilizzare batterie con data di scadenza di 5 anni successiva a quella della sostituzione.

**ATTENZIONE: Pericolo d'esplosione in caso di batteria sostituita con altra di tipo scorretto.**

### FUNZIONE DEI DIP SWITCH

Dip switch 1: Posizionarlo in ON solo quando si imposta IN+ come ingresso bilanciato; in tutti gli altri casi deve sempre rimanere in OFF.

N.B. Se il Dip switch 1 viene posizionato in ON quando la funzione di ingresso bilanciato non viene utilizzata, aumenta l'assorbimento del sensore e si riduce la durata della batteria.

Dip switch 2: Posizionarlo in ON per disattivare il TAMPER a contenitore aperto durante i test di installazione. La segnalazione TAMPER è attiva quando la funzione è programmata e quando il Dip switch 2 è in OFF.

### FUNZIONAMENTO

- Alla prima alimentazione e dopo un reset il rivelatore si avvia in modalità TEST. In questa modalità il dispositivo rileva l'evento SHOCK o VIBRO ogni volta che si manifesta e trasmette l'allarme all'interfaccia radio 01729. Il rivelatore rimane per 5 minuti in questa modalità al termine dei quali commuta automaticamente in modalità operativa.
- In modalità operativa, per preservare la carica della batteria, il sensore di shock e vibrazione si disabilita per 20 s dopo ogni allarme e la rilevazione dello switch alarm o inerziale, collegato all'ingresso IN, si disabilita per 10 s dopo ogni allarme.

### CONFIGURAZIONE DEL RIVELATORE

La programmazione del dispositivo prevede la configurazione di diversi parametri che riguardano il funzionamento degli ingressi, la supervisione, la potenza di trasmissione e i led.

E' inoltre necessario definire come deve essere gestito l'ingresso del rivelatore ossia se deve essere considerato come un unico ingresso oppure in modo separato e quindi gestibile in maniera differenziata dalla centrale alla quale è collegata l'interfaccia radio 01729. Per i dettagli relativi alla configurazione del dispositivo si veda anche il manuale dell'interfaccia radio 01729.

#### Configurazioni generali

La configurazione dei rivelatori avviene mediante sei menù; l'accesso e l'impostazione delle singole opzioni avviene attraverso i pulsanti:

PROG: pulsante per la navigazione.

RESET: pulsante per effettuare il riavvio del dispositivo.

SELECT: pulsante per la selezione del menù.

TAMPER: pulsante per l'impostazione dei parametri.

Prima di configurare il rivelatore è sempre necessario impostare i relativi parametri.

### IMPOSTAZIONE DEI PARAMETRI

I parametri del dispositivo vanno impostati con la scheda inserita nel contenitore in modo che il tamper dell'antistrappo sia chiuso.

Dopo aver alimentato correttamente il dispositivo, tenendo premuto il pulsante PROG, premere per 1 s e poi rilasciare il pulsante RESET. I tre led emettono un lampeggio veloce e poi si spengono; questo indica l'accesso al Menù 1. Rilasciare, infine, il pulsante PROG.

#### Selezione del menù desiderato

Per selezionare il menù desiderato esercitare una breve pressione sul tasto PROG; ad ogni pressione i led cambiano di stato visualizzando la relativa voce di menù come indicato nella tabella che segue:

Led accesi			Descrizione del menù
R	G	V	
			Menù 1 - Configurazione ingresso IN e funzionalità accelerometro
	✓		Menù 2 - Configurazione sensibilità dell'accelerometro
		✓	Menù 3 - Configurazione ingresso IN come ingresso o conta impulsi
	✓	✓	Menù 4 - Configurazione dei canali per Reed a bordo, ingresso IN e accelerometro
✓			Menù 5 - Configurazione Reed, Tamper e Supervisione
✓	✓		Menù 6 - Configurazione potenza di trasmissione

**Legenda:** R=led rosso, G=led giallo, V=led verde.

**N.B.** Nei contenuti che seguono la configurazione di default è indicata con \*.

I led R e V visualizzeranno le opzioni selezionabili mentre il led G, attivabile/disattivabile attraverso il tasto TAMPER, confermerà quella selezionata.

#### • Menù 1

I led tutti spenti indicano che ci si trova sul Menù 1.

- Premere il pulsante SELECT per entrare in configurazione; i tre led lampeggeranno per 3 volte a conferma della selezione effettuata.
- Mediante i pulsanti TAMPER per modificare e PROG per scorrere le opzioni, impostare la funzione desiderata come indicato nella tabella che segue:

Led accesi		Led giallo spento	Led giallo acceso
R	V		
		* Accelerometro attivo	Accelerometro disattivo
	✓	* Accelerometro come SHOCK	Accelerometro come VIBRO
✓		IN: singolo bilanciamento	* Abilitazione NC o NO
✓	✓	IN: normalmente chiuso	* IN: normalmente aperto

- Per salvare e tornare al menù principale premere il pulsante SELECT; per salvare ed uscire completamente dalla configurazione premere brevemente il pulsante RESET.

#### • Menù 2

Il led giallo acceso indica che ci si trova sul Menù 2.

- Premere il pulsante SELECT per entrare in configurazione; i tre led lampeggeranno per 3 volte a conferma della selezione effettuata.
- Per questo menù solo una delle funzioni deve essere attiva; con il pulsante PROG scorrere le opzioni fino a trovare la configurazione desiderata e premere il pulsante TAMPER per confermare la scelta che verrà evidenziata dall'accensione del led giallo.

Led accesi		Funzioni
R	V	
		Sensibilità massima
	✓	Sensibilità alta
✓		* Sensibilità media
✓	✓	Sensibilità minima

- Per salvare e tornare al menù principale premere il pulsante SELECT; per salvare ed uscire completamente dalla configurazione premere brevemente il pulsante RESET.

#### • Menù 3

Il led verde acceso indica che ci si trova sul Menù 3.

- Premere il pulsante SELECT per entrare in configurazione; i tre led lampeggeranno per 3 volte a conferma della selezione effettuata.
- Mediante i pulsanti TAMPER per modificare e PROG per scorrere le opzioni, impostare la funzione desiderata come indicato nella tabella che segue:

## By-alarm

01727.1

Led accesi		Led giallo spento	Led giallo acceso
R	V		
		* IN: contatto esterno	IN: contatto contaimpuls
	✓	* 6 impulsi in finestra temporale	2 impulsi in finestra temporale
✓		Durata impulso 10 ms	* Durata impulso 2 ms
✓	✓	* Finestra temporale: 20 s	Finestra temporale: 60 s

- Per salvare e tornare al menù principale premere il pulsante **SELECT**; per salvare ed uscire completamente dalla configurazione premere brevemente il pulsante **RESET**.

### Menù 4

I led verde e giallo accesi indicano che ci si trova sul Menù 4.

- Premere il pulsante **SELECT** per entrare in configurazione; i tre led lampeggeranno per 3 volte a conferma della selezione effettuata.
- Per questo menù solo una delle funzioni deve essere attiva; con il pulsante **PROG** scorrere le opzioni fino a trovare la configurazione desiderata e premere il pulsante **TAMPER** per confermare la scelta che verrà evidenziata dall'accensione del led giallo.

Led accesi		Funzioni	
R	V		
		* Canale 1: Reed a bordo + IN + Accelerometro	
	✓	Canale 1: Reed a bordo + IN	Canale 2: Accelerometro
✓		Canale 1: Reed a bordo Canale 3: Accelerometro	Canale 2: IN

- Per salvare e tornare al menù principale premere il pulsante **SELECT**; per salvare ed uscire completamente dalla configurazione premere brevemente il pulsante **RESET**.

### Menù 5

I led rosso acceso indica che ci si trova sul Menù 5.

- Premere il pulsante **SELECT** per entrare in configurazione; i tre led lampeggeranno per 3 volte a conferma della selezione effettuata.
- Mediante i pulsanti **TAMPER** per modificare e **PROG** per scorrere le opzioni, impostare la funzione desiderata come indicato nella tabella che segue:

Led accesi		Led giallo spento	Led giallo acceso
R	V		
		Reed a bordo disabilitato	* Reed a bordo abilitato
	✓	* Tamper disattivo	Tamper attivo
✓		Supervisione disattiva	* Supervisione attiva
✓	✓	Intervallo supervisione 8 min	* Intervallo supervisione 20 min

- Per salvare e tornare al menù principale premere il pulsante **SELECT**; per salvare ed uscire completamente dalla configurazione premere brevemente il pulsante **RESET**.

### Menù 6

I led rosso e giallo accesi indicano che ci si trova sul Menù 6.

- Premere il pulsante **SELECT** per entrare in configurazione; i tre led lampeggeranno per 3 volte a conferma della selezione effettuata.
- Per questo menù solo una delle funzioni deve essere attiva; con il pulsante **PROG** scorrere le opzioni fino a trovare la configurazione desiderata e premere il pulsante **TAMPER** per confermare la scelta che verrà evidenziata dall'accensione del led giallo.

Led accesi		Funzioni	
R	V		
		* Potenza bassa	
	✓	Potenza media	
✓		Potenza massima	

- Per salvare e tornare al menù principale premere il pulsante **SELECT**; per salvare ed uscire completamente dalla configurazione premere brevemente il pulsante **RESET**.

## INSTALLAZIONE DEL RIVELATORE

- Installare il dispositivo quanto più in alto possibile.
- Per quanto possibile, installare il dispositivo in posizione verticale (batteria verso il basso).
- Installare il dispositivo sul telaio dell'infisso e il magnete sulla parte mobile.
- Non installare il rivelatore in prossimità di oggetti metallici e dispositivi che generino frequenze radio come ad esempio televisori, computer, router, hot spot, ecc.

La procedura di installazione è la seguente:

1. Impostare i parametri del dispositivo.
2. Acquisire il rivelatore sull'interfaccia radio 01729 (si veda il paragrafo 9.2 del manuale installatore dell'interfaccia radio 01729).
3. Fissare il rivelatore, in modo provvisorio, nel punto di collocazione desiderato.
4. Effettuare un test di comunicazione per accertarsi della corretta comunicazione tra il rivelatore e l'interfaccia radio 01729. Se il test ha avuto esito positivo, verificato con l'accensione dei led rosso e verde sul rivelatore, procedere a fissarlo in modo definitivo o, in caso contrario, riposizionarlo ed eseguire un nuovo test.

N.B.: Considerando le potenze in gioco e le interferenze presenti in campo è possibile che anche minimi spostamenti del dispositivo possano migliorare o peggiorare sensibilmente la qualità di trasmissione. E' inoltre fondamentale eseguire una periodica manutenzione dei dispositivi per prevenire o rilevare possibili sopravvenute interferenze esterne.

## REGOLE DI INSTALLAZIONE

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.

## CONFORMITA' NORMATIVA

Direttiva RED. Norme EN 60950-1, EN 50130-4, EN 61000-6-3, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 62479.

Regolamento REACh (UE) n. 1907/2006 - art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.

Vimar SpA dichiara che l'apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile nella scheda di prodotto al seguente indirizzo Internet: [www.vimar.com](http://www.vimar.com).

## By-alarm magnetic RF contact + shock sensor.

The By-alarm detector with magnetic contact is a two-way radio device with a HALL effect sensor which is activated by an external magnet and has a special triaxial detector that can be configured as a shock sensor or vibration sensor. The shock sensor measures the acceleration on 3 axes with 4 different programmable intensity levels; in this way the sensor generates an alarm when a single disturbance of the stationary state that exceeds the programmed threshold is detected. The vibration sensor measures the acceleration on 3 axes with 4 different programmable intensity levels; in this way the sensor detects the disturbances of the stationary state for a fixed period of 10 s during which it counts the events exceeding the alarm threshold and, when the set number is reached, triggers an alarm signal. It also has 1 input for connecting external wired sensors. The detector needs no wired connection and is powered with a 3 V CR123 model of lithium battery.

## CHARACTERISTICS

- Power supply: 3V CR123 lithium battery included
- Frequency range: 868.25 MHz
- RF transmission power: < 25 mW (14dBm)
- Receiver class: 2 duty cycle <1% class
- Average battery life: 4 years
- Low battery warning: on radio interface 01729 and in the control panel
- LED:
  - yellow LED for menu navigation
  - green LED for data reception
  - red LED for data transmission
- Possible uses:
  - on-board Hall sensor
  - triaxial sensor for shock and vibration detection.
  - 1 NC, NO external contact with single balancing and 3.3kΩ resistance or for roller shutters or inertial sensor
- Operating temperature: -10...+60 °C
- Dimensions: 95x29x24 mm

## CONNECTIONS FOR EXTERNAL CONTACT

The specific terminal block is used to connect external devices such as, for instance, an external magnetic contact and a switch-alarm or inertial sensor.

IN+: input for external contact (normally closed or open or single balancing) or switch-alarm/inertial sensor with pulse programming and time window.

IN-: negative reference.

N.B. In the case of connection with switch-alarm/inertial sensor:

- The input cannot be balanced.
- The length of the cable must be less than 1 m.
- Between one alarm and the next the contact must remain inactive for at least 10 s.

## BATTERIES

The detector is powered by a 3 V CR123 lithium battery. When the battery reaches the level of 2.7 V, the "low battery" signal is sent to the control panel; from this point on, the device remains operational for approximately another 30 days within which you need to change the battery.

- To change the battery set the control panel to in programming mode, entering the installer code, and then replace the flat batteries by opening the enclosures. After changing them, exit programming.
- To ensure a longer battery life, we recommend using batteries with an expiry date 5 years after the date of replacement.

**CAUTION: Danger of explosion if the battery is replaced with one of the wrong type.**

## DIP-SWITCH FUNCTIONS

Dip switch 1: Place to ON only when setting IN+ as a balanced input; in all other cases it must remain on OFF.

N.B. If the Dip switch 1 is placed to ON when the balanced input function is not used, it increases the sensor absorption and reduces the battery life.

Dip switch 2: Place to ON to disable the TAMPER with the enclosure open during the installation test. The TAMPER signal is on when the function is programmed and when Dip switch 2 is on OFF.

## OPERATION

- When first powering up and after a reset the detector starts in TEST mode. In this mode the device detects a SHOCK or VIBRO event whenever this occurs and sends the alarm to the radio interface 01729. The detector remains in this mode for 5 minutes, after which it automatically switches to operating mode.
- In operating mode, to preserve the battery charge, the shock and vibration sensor is disabled for 20 s after each alarm and the detection of the switch alarm or inertial sensor, connected to the IN input, is disabled for 10 s after each alarm.

## DETECTOR CONFIGURATION

Programming the device requires configuring several parameters that affect the operation of the inputs, supervision, transmission capacity and LEDs. It is also necessary to define how the detector input is managed, i.e. whether it should be considered as a single input or separately and can then be managed differently from the control panel to which the radio interface 01729 is connected.

## By-alarm

### 01727.1

For details on the configuration of the device, please see also the radio interface 01729 manual.

#### General configurations

The detectors are configured via six menus; the single options are accessed and set via the push-buttons:

PROG: navigation push-button.

RESET: push-button for restarting the device.

SELECT: push-button for menu selection.

TAMPER: push-button for setting the parameters.

Before configuring the detector it is always necessary to set the relevant parameters.

#### SETTING PARAMETERS

The device parameters are set with the card inserted in the enclosure so that the tear-proof tamper is closed.

After correctly powering up the device, keeping the PROG push-button pressed, press for 1 s and then release the RESET button. The three LEDs will emit a fast blink and then go out; this indicates access to Menu 1. Lastly, release the PROG button.

#### Selecting the desired menu

To select the desired menu, briefly press the PROG button; each time it is pressed the LEDs change status, showing the related menu item as shown in the table below:

LEDs on			Descriptions of the menu
R	Y	G	
			Menu 1 - IN input and accelerometer function configuration
	✓		Menu 2 - Accelerometer sensitivity configuration
		✓	Menu 3 - IN input configuration as input or pulse counter
	✓	✓	Menu 4 - Channel configuration for on-board REED, IN input and accelerometer
✓			Menu 5 - Reed, Tamper and Supervision configuration
✓	✓		Menu 6 - Transmission capacity configuration

Legend: R=Red LED, Y=Yellow LED, G=Green LED.

N.B. In the following contents the default configuration is indicated by \*.

The R and G LEDs display the selectable options and the Y LED, activated/deactivated with the TAMPER button, confirms the selected one.

#### • Menu 1

When all LEDs are off you are in Menu 1.

- Press the SELECT push-button to enter the configuration; the three LEDs will blink 3 times to confirm the selection made.

- Using the TAMPER push-button to edit and the PROG push-button to scroll through the options, set the desired function as shown in the table below:

LEDs on		Yellow LED off	Yellow LED on
R	G		
		* Accelerometer on	Accelerometer off
	✓	* Accelerometer as SHOCK	Accelerometer as VIBRO
✓		IN: single balancing	* Enabling NC or NO
✓	✓	IN: normally closed	* IN: normally open

- To save and return to the main menu, press the SELECT button; to save and exit configuration completely, briefly press the RESET button.

#### • Menu 2

When the yellow LED is on you are in Menu 2.

- Press the SELECT push-button to enter the configuration; the three LEDs will blink 3 times to confirm the selection made.

- For this menu, only one of the functions must be active; using the PROG button, scroll through the options until you find the desired configuration and press the TAMPER button to confirm the choice that will be highlighted by the yellow LED coming on.

LEDs on		Functions
R	G	
		Maximum sensitivity
	✓	High sensitivity
✓		* Medium sensitivity
✓	✓	Minimum sensitivity

- To save and return to the main menu, press the SELECT button; to save and exit configuration completely, briefly press the RESET button.

#### • Menu 3

When the green LED is on you are in Menu 3.

- Press the SELECT push-button to enter the configuration; the three LEDs will blink 3 times to confirm the selection made.

- Using the TAMPER push-button to edit and the PROG push-button to scroll through the options, set the desired function as shown in the table below:

LEDs on		Yellow LED off	Yellow LED on
R	G		
		* IN: external contact	IN: pulse counter contact
	✓	* 6 pulses in the time window	2 pulses in the time window
✓		Pulse duration 10 ms	* Pulse duration 2 ms
✓	✓	* Time window: 20 s	Time window: 60 s

- To save and return to the main menu, press the SELECT button; to save and exit configuration completely, briefly press the RESET button.

#### • Menu 4

When the green and yellow LEDs are on you are in Menu 4.

- Press the SELECT push-button to enter the configuration; the three LEDs will blink 3 times to confirm the selection made.

- For this menu, only one of the functions must be active; using the PROG button, scroll through the options until you find the desired configuration and press the TAMPER button to confirm the choice that will be highlighted by the yellow LED coming on.

LEDs on		Functions	
R	G		
		* Channel 1: On-board REED + IN + Accelerometer	
	✓	Channel 1: On-board REED + IN	Channel 2: Accelerometer
✓		Channel 1: On-board REED	Channel 2: IN
		Channel 3: Accelerometer	

- To save and return to the main menu, press the SELECT button; to save and exit configuration completely, briefly press the RESET button.

#### • Menu 5

When the red LED is on you are in Menu 5.

- Press the SELECT push-button to enter the configuration; the three LEDs will blink 3 times to confirm the selection made.

- Using the TAMPER push-button to edit and the PROG push-button to scroll through the options, set the desired function as shown in the table below:

LEDs on		Yellow LED off	Yellow LED on
R	G		
		On-board REED disabled	* On-board REED enabled
	✓	* Tamper off	Tamper on
✓		Supervision off	* Supervision on
✓	✓	Supervision interval 8 min	* Supervision interval 20 min

- To save and return to the main menu, press the SELECT button; to save and exit configuration completely, briefly press the RESET button.

#### • Menu 6

When the red and yellow LEDs are on you are in Menu 6.

- Press the SELECT push-button to enter the configuration; the three LEDs will blink 3 times to confirm the selection made.

- For this menu, only one of the functions must be active; using the PROG button, scroll through the options until you find the desired configuration and press the TAMPER button to confirm the choice that will be highlighted by the yellow LED coming on.

LEDs on		Functions	
R	G		
		* Low power	
	✓	Medium power	
✓		Maximum power	

- To save and return to the main menu, press the SELECT button; to save and exit configuration completely, briefly press the RESET button.

#### INSTALLING THE DETECTOR

- Install the device as high up as possible.
- As far as possible, install the device upright (battery downwards).
- Install the device on the frame and the magnet on the moving part.
- Do not install the detector in the vicinity of metal objects and devices that generate radio frequencies such as televisions, computers, routers, hot spots, etc.

The installation procedure is as follows:

1. Configure the detector (see paragraph 9.2 of the radio interface installer manual 01729).
2. Acquire the detector on the radio interface 01729.
3. Secure the detector, provisionally, in the desired location.
4. Run a communication test to ensure proper communication between the detector and the radio interface 01729. If the test is successful, verified with the red and green LEDs on the detector lighting up, secure it permanently or, on the contrary, reposition it and perform a new test.

N.B.: Considering the powers involved and the interferences present in the field it is possible that even the smallest movements of the device may significantly improve or worsen the transmission quality. It is also important to perform periodic maintenance on the devices to prevent or detect any possible external interference.

#### INSTALLATION RULES

Installation should be carried out by qualified personnel in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.

#### REGULATORY COMPLIANCE

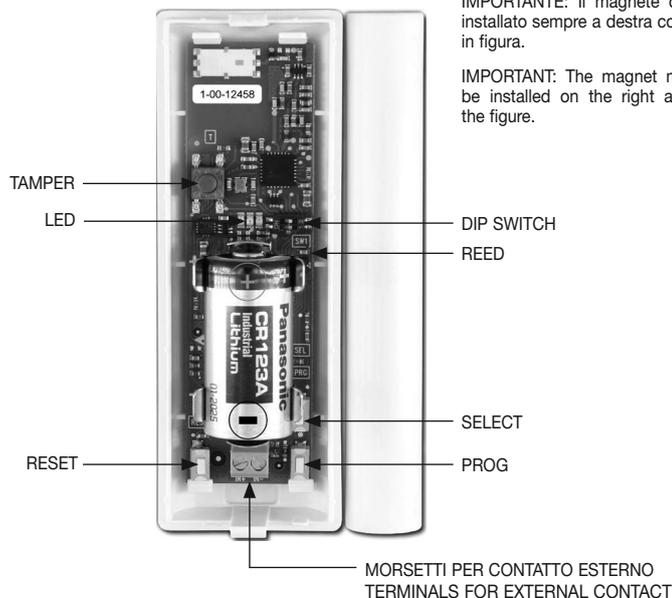
RED directive.

Standards EN 60950-1, EN 50130-4, EN 61000-6-3, EN 301 489-3, EN 300 220-2, EN 62479.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 - Art.33. The product may contain traces of lead.

Vimar SpA declares that the radio equipment complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is on the product sheet available at the following Internet address: [www.vimar.com](http://www.vimar.com).

### VISTA FRONTALE - FRONT VIEW



**IMPORTANTE:** Il magnete deve essere installato sempre a destra come indicato in figura.

**IMPORTANT:** The magnet must always be installed on the right as shown in the figure.

**ATTENZIONE!**  
In caso di sostituzione, smaltire le batterie negli appositi cassonetti per la raccolta differenziata.  
**WARNING:**  
Dispose of batteries in the specific differentiated collection bins.

### TAMPER E ANTISTRAPPO - TAMPER AND TEAR-PROOF



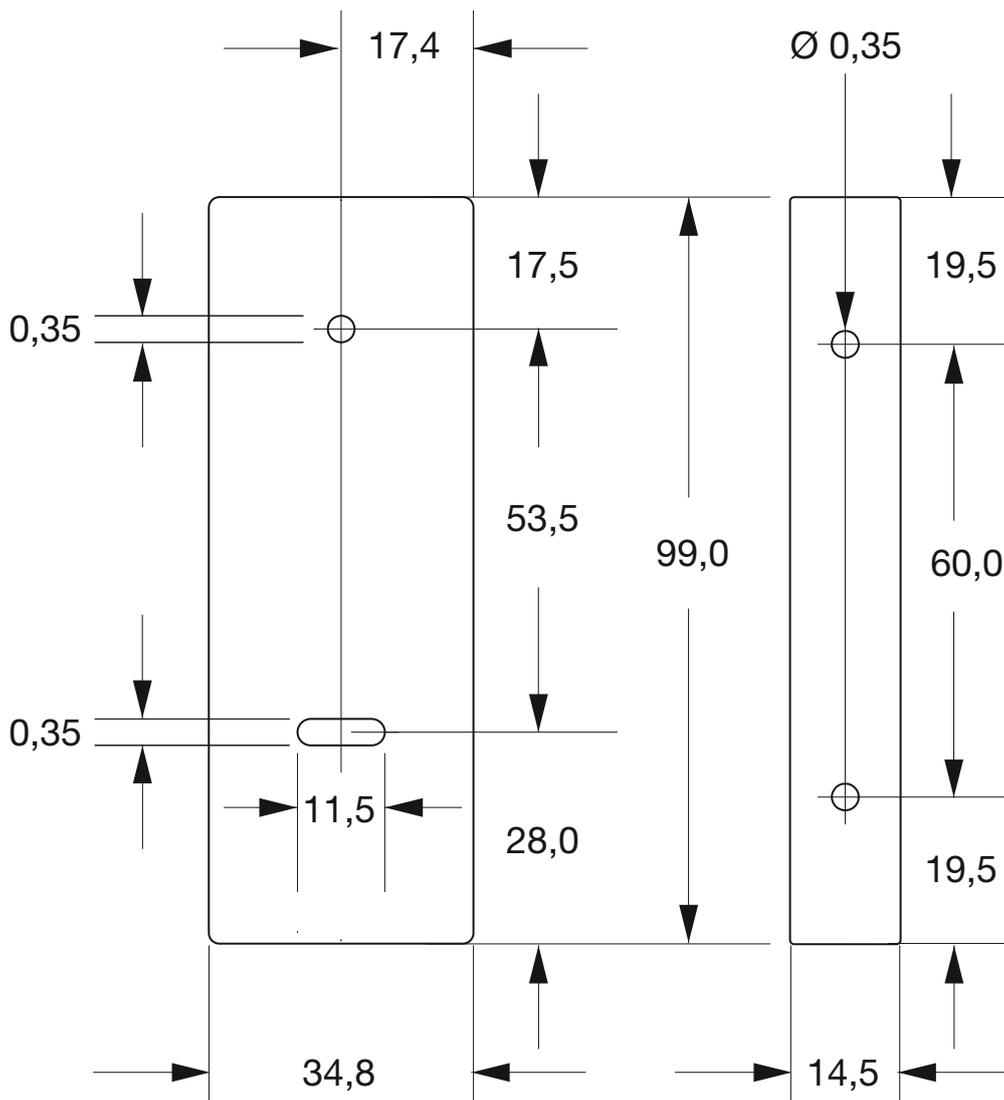
Fissare il contenitore con 2 viti in corrispondenza dei fori posti sul fondo del contenitore stesso. Così facendo si rende attivo anche l'antistrappo del dispositivo radio.

**ATTENZIONE!** Il Dip switch 2 che disabilita il tamper deve essere sempre posizionato in OFF prima di chiudere il contenitore del dispositivo.

Fix the enclosure with 2 screws in the holes on the bottom of the enclosure. This also activates the tear-proof mechanism in the radio device.

**CAUTION!** Dip switch 2 which disables the tamper must always be positioned on OFF before closing the device enclosure.

### DIMA DI FORATURA - DRILLING TEMPLATE



**RAEE - Informazione agli utilizzatori**  
Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

**WEEE - Information for users**  
If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m<sup>2</sup>, if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.